

LA

3846.95\$

MERCI

À lire en page 5 et 16

d'ici

Campagne de  
financement  
La Vie d'Ici

SHIPSHAW, novembre 2003 VOLUME 21 NUMÉRO 9

## *Ouverture officielle du local du Cercle des Fermières St-Léonard Shipshaw*



Lors de l'ouverture officielle du local du Cercle des Fermières St-Léonard Shipshaw, nous avons eu l'honneur d'avoir la présence du Maire de ville Saguenay monsieur Jean Tremblay ainsi que madame Georgette Girard, présidente provinciale du Cercle des Fermières. Nous tenons à les remercier de leur visite lors de cette événement.

Sur la photo, dans l'ordre habituelle, Mme Diane Boivin, M. Fabien Hovington, Mme Georgette Girard, M. Jean Tremblay, Mme Sylvie Arseneault et Mme Doris Trépanier Larouche.

**Mot  
de la  
Présidente**

**Claire Duchesne**



# *Pour les gens d'ici, un journal toujours en vie!*

**Campagne de financement 2003  
MERCI**

Votre générosité, n'a d'égal que l'attachement que vous démontrez à votre journal local. Vous êtes la puissance des bénévoles qui travaillent à vous l'offrir. Vous êtes notre force et notre courage. MERCI. Nous avons amassé cette année, grâce à votre générosité, la magnifique somme de **3846.95\$**.

Un merci spéciale à monsieur Fabien Hovington, conseiller municipal de Shipshaw, qui a remis à la Vie d'Ici, la belle somme de 200\$ puisé à même son enveloppe d'investissement. Monsieur Hovington nous confirme ainsi son attachement au journal local

Un grand merci à tous les bénévoles qui ont laissé pour quelques heures, le repos bien mérité de ce dimanche pour venir faire la cueillette des dons lors de cette journée. Sans leur appui inconditionnel, nous ne pourrions poursuivre le but que nous nous sommes donné de vous offrir un journal bien de chez-nous pour les gens de chez-nous.

C'est dans ces occasions que nous savons apprécier le travail que nous faisons et comble de bonheur, j'ai reçu personnellement un téléphone d'une dame de Bégin, Mme Diane Gauthier qui nous a félicité pour la qualité de notre journal, m'avouant qu'elle prend grand plaisir à lire La Vie d'Ici chaque mois. De plus, Mme Gauthier, nous a offert un très beau don pour nous encourager à continuer.

En page 16 le nom de tous les bénévoles qui nous ont appuyé et en page 5 le nom de tous les gagnants pour le tirage des prix de nos généreux commanditaires

### **Nouveau venu dans l'équipe**



Vous sommes très fiers d'accueillir un nouveau membre bénévole dans l'équipe du journal, il s'agit de monsieur Alexandre Jean. Alexandre vous offrira une chronique régulière sur l'informatique d'aujourd'hui. Je suis convaincu qu'elle saura éclairer votre lanterne sur bien des sujets et qu'elle vous apportera beaucoup de plaisir à apprendre plusieurs trucs et astuces. Bienvenue Alexandre au nom de toute l'équipe de La Vie d'Ici

### **Rencontre Régionale de L'Amecq**

Dimanche le 25 octobre dernier, à eu lieu à Saint-Gédéon, la rencontre régionale de l'Amecq. Une journée tout à fait réussi en tout point. Échange avec d'autres bénévoles de journaux communautaire au Saguenay-Lac-St-Jean, une formation en publicités ainsi qu'une formation en traitement de photos ont grandement comblé tous nos désirs lors de cette rencontre. Vous serez les bénéficiaires des ces nouveaux acquis par le biais du journal.

*Claire Duchesne, présidente*



IMPRESSION EN TOUS GENRES  
AGENDAS PERSONNALISÉS  
JOURNAUX  
PLASTIFICATION  
PHOTOCOPIE - FAX - RELIURES  
PRODUITS PROMOTIONNELS  
IMPRESSION À CHAUD  
(HOT STAMPING)

TÉL.: 542-6252 FAX: 542-0850  
PAGETTE: 592-2299

4630, rue Saint-Léonard Shipshaw G7P 1H2

## **ÉQUIPE DU JOURNAL**

E-mail : [viedici@videotron.ca](mailto:viedici@videotron.ca)

Claire Duchesne  
présidente  
542-9375

Marcellin Tremblay  
directeur  
695-2116

Denys Claveau  
photographe  
542-8800

Nathalie Blackburn  
trésorière  
542-4483

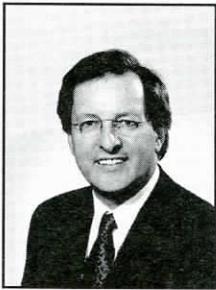
Johanne Lefrançois  
secrétaire  
547-6764

Micheline Compartmento  
relationniste  
542-8829

AMECCO  
Association des  
médias écrits  
communautaires  
du Québec

Alexandre Jean  
directeur  
542-6375

*Conception  
Clarigraphe en.*



## *Mot du Maire Jean Tremblay*

*Bonjour, chers amis shipshoises et shipshois !*

Lors de mon plus récent passage à Shipshaw, le 30 septembre dernier, j'ai participé à la cérémonie d'inauguration du nouveau local du Cercle des Fermières de Saint-Léonard.

Connaissant l'importance des organismes pour la communauté de votre district, j'ai pu constater que les besoins du Cercle des Fermières en terme de locaux ont été comblés adéquatement.

Ayant dorénavant pignon sur rue dans un nouvel espace au centre communautaire, les bénévoles pourront consacrer plus efficacement leurs efforts à la mission de leur regroupement.

J'en profite d'ailleurs pour remercier les membres du comité exécutif de l'organisme, dont la présidente Madame Sylvie Arsenault, pour leur accueil chaleureux à cette occasion.

### *Campagne de financement / La Vie d'Ici*

À mon tour de féliciter les Shipshois pour leur contribution à la campagne de financement du journal «La Vie d'Ici». Votre assiduité à encourager votre journal local est tout à fait méritoire. Rappelons que Saguenay a aussi participé financièrement à la cause de votre journal au cours des deux dernières années. Le fait de constater un tel effort des citoyens n'a certes pas nui à la décision des autorités municipales en ce sens.

### *Commission parlementaire*

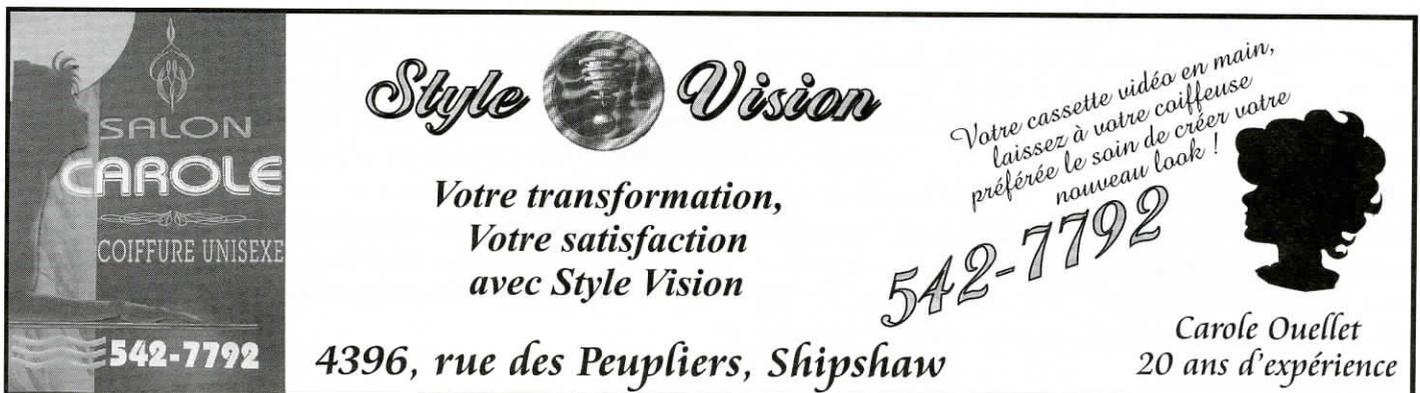
Comme vous le savez, plusieurs membres du Conseil de la Ville, dont votre conseiller municipal M. Fabien Hovington et moi-même, avons participé à la Commission parlementaire sur l'Aménagement du territoire touchant la Loi sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités, le 7 octobre dernier à Québec.

Un des points cruciaux concernant la Ville de Saguenay concerne le possible réaménagement des districts électoraux pour l'élection de novembre 2005.

Nous avons profité de l'occasion pour réitérer notre position à ce sujet : «Les actuels districts électoraux doivent demeurer afin que nos anciennes municipalités rurales continuent d'être représentées par un conseiller municipal». Cet énoncé n'est pas nouveau : nous jugeons essentiel que les communautés occupant ces territoires aient leur propre district de manière à mieux s'épanouir. Conséquemment, nous travaillerons en ce sens au cours des prochains mois.

À bientôt !

**Jean Tremblay, Maire**



**SALON  
CAROLE**  
COIFFURE UNISEXE

**542-7792**

**Style Vision**

*Votre transformation,  
Votre satisfaction  
avec Style Vision*

**4396, rue des Peupliers, Shipshaw**

*Votre cassette vidéo en main,  
laissez à votre coiffeuse  
préférée le soin de créer votre  
nouveau look !*

**542-7792**

**Carole Ouellet**  
20 ans d'expérience



## *Mot du conseiller municipal représentant le district Shipshaw*

*Chers concitoyennes et concitoyens,*

**Plusieurs dossiers concernant le district de Shipshaw sont présentement en cours à la Ville de Saguenay. Voici les plus récents développements concernant certains de ceux-ci.**

### Assemblée nationale

J'ai accompagné Monsieur le maire Jean Tremblay et mes collègues du Comité exécutif de la Ville de Saguenay à une Commission parlementaire qui se tenait à l'Assemblée nationale du Québec, le mardi 7 octobre 2003. Le sujet à l'ordre du jour était le dépôt, par Monsieur le Maire, du mémoire présenté à la Commission parlementaire sur l'Aménagement du territoire touchant la *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités*.

Lors de cette journée, j'ai aussi eu la chance de faire la connaissance de Monsieur Jean-Marc Fournier, ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir, afin de lui faire part de mon point de vue concernant la ruralité à l'intérieur de notre grande ville. Plus particulièrement, je lui ai précisé que mes citoyens doivent être représentés dignement au conseil de Ville de Saguenay.

Lors des échanges durant la commission parlementaire, Monsieur Jacques Côté, député de Dubuc, a posé la question suivante : «Monsieur le Maire, d'après vous est-il toujours important d'avoir 19 districts dans la nouvelle ville de Saguenay?» Étant désigné au Conseil municipal de Saguenay comme représentant de la ruralité, j'ai donc eu l'honneur de répondre à Monsieur le Député.

«Pour nous, conseillers du monde rural, il est primordial que les secteurs couvrant le territoire des anciennes municipalités rurales conservent leurs conseillers municipaux», lui ai-je rétorqué en substance. L'interrogation de Monsieur le Député

faisait allusion au décret qui prévoit que la Ville compte sur un conseil formé de 19 membres pour le premier mandat, mais que ce nombre pourrait être modifié à compter de l'élection municipale de 2005.

Par ailleurs, lors de mon allocution, j'ai également fait valoir que pour nous, anciennes municipalités rurales faisant maintenant partie de la nouvelle grande ville, la fusion a démontré l'importance de la force d'une grande ville pour nos citoyens. Par exemple, la nouvelle Ville de Saguenay réalise actuellement de grands travaux à Shipshaw :

*Résolution des problèmes d'alimentation en eau potable; mise en place de services dans les loisirs, le développement, les travaux et l'entretien de nos secteurs.*

De plus, l'ancien hôtel de ville du secteur de Shipshaw est devenu un point de services où nous avons relogé le syndicat des cols blancs et celui des brigadières.

Mais surtout, l'ancien édifice municipal de Shipshaw loge maintenant un point de services où les citoyens retrouvent leurs divers services de proximité, dans une prestation semblable à celle qui prévalait auparavant. Je vous reviendrai sur ce sujet ultérieurement.

### Collecte de fonds "Journal La Vie d'Ici"

Encore cette année, c'est avec fierté que j'ai accepté de donner un coup de main à la collecte de fonds 2003 du journal «La Vie d'Ici». J'estime très important que notre secteur conserve sa vitrine communautaire via son journal local. D'ailleurs, s'il existe des sujets que vous aimeriez voir traités dans la chronique municipale de «La Vie d'Ici», je demeure toujours ouvert aux suggestions de mes citoyens.

### Ouverture du local du Cercle des Fermières

Il m'a fait plaisir de procéder récemment à l'ouverture officielle du nouveau local du Cercle des Fermières de Saint-Léonard en compagnie de monsieur le maire Jean Tremblay. Nous avons pu constater la satisfaction des membres du Cercle quant au nouvel emplacement de leur local au centre communautaire de Shipshaw. Pour moi, il s'avère très important que ces bénévoles disposent d'un local adéquat et sécuritaire.

### Election à l'École Bois-Joli

Je me suis rendu à l'école primaire Bois-Joli de notre secteur le 9 octobre dernier, et j'ai pris le temps de discuter avec les quatre candidates au poste de la présidence des étudiants de l'institution, soit Vanessa Cherry, Marylou Côté, Joanie Munger et Sarah Tremblay. Je souhaite féliciter Sarah Tremblay qui a été élue à titre de présidente. J'espère en toute sincérité que ce mandat lui permettra de réaliser les projets innovateurs qu'elle a annoncés lors de sa campagne électorale. De plus, j'ai été impressionné par l'organisation des élections qui se rapprochait grandement de la réalité. Bureaux de vote, scrutateurs et autres éléments de campagne électorale étaient en place. Bref, je tiens à féliciter l'école Bois-Joli pour cette excellente initiative.

### Travaux publics

En terminant, voici une liste des travaux réalisés cette année sur le territoire de notre district. Le coût de leur réalisation s'élève à 162 000 \$.

- ⇒ Rue des Chênes
  - 450 tonnes de gravier concassé à la niveleuse
- ⇒ Baie des Deux Îles
  - 450 tonnes de gravier concassé à la niveleuse

- ⇒ Gravier lac Surprise jusqu'aux lignes de transmission sur une longueur de 500 mètres carrés
- ⇒ Réparation chemins de chalets
  - Niveleuse et rechargement
  - Baie Notre-Dame
  - Chemin de la Rive (asphalte)
- ⇒ Ponceau bout de la rue Savard
- ⇒ Chemin de la sablière
  - Terre, pelouse, gravier
- ⇒ Route Mathias
  - Installation d'une clôture en bois traité sur la traverse de la route Mathias.
  - Installation de blocs de béton du côté de la route.
- ⇒ Rue des Pins
  - Pavage
- ⇒ Asphalte rue Des Épinettes et accessoires
- ⇒ Route Jean (suite de la réfection de la chaussée)
- ⇒ Rue des Eaux-Vives (aqueduc et égout)
- ⇒ Rue des Érables (égout pluvial)
- ⇒ Route Maltais (calvette)

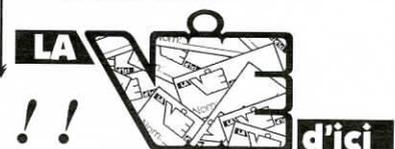
*Fabien Hovington,  
Conseiller Municipal District No 8  
Ville de Saguenay*

## **TIRAGE DES PRIX POUR LES DONATEURS**

|                   |   |
|-------------------|---|
| Éric Simard       | Chèque 50\$ «Caisse Populaire Desjardins»               |
| Albert Bergeron   | Produits coiffants «Salon Image-Inn»                    |
| Nancy Perron      | Certificat 10\$ «Resto La Cervoise»                     |
| Carol Dallaire    | Certificat 10\$ «Resto La Cervoise»                     |
| Yvon Roy          | Coupe et mise en plis «Salon Carole»                    |
| Nicole Potvin     | Certificat 10\$ pour essence «Accommodation St-Léonard» |
| André Laberge     | deux laissez-passer «Club de golf Camplagolf de Bégin»  |
| Diane Gauthier    | deux laissez-passer «Club de golf Camplagolf de Bégin»  |
| Audrey Claveau    | deux laissez-passer «Club de golf Camplagolf de Bégin»  |
| Annie Beaulieu    | deux laissez-passer «Club de golf Camplagolf de Bégin»  |
| Michel Fortin     | Produits coiffants «Salon Titanic»                      |
| Dany Larouche     | Glacière Walter «Gestion GLD»                           |
| Laval Desbiens    | T-Shirt «Gestion GLD»                                   |
| Lily Lévesque     | Un forfait Boules de nuit «Salon de quilles Jonquière»  |
| Sylvain Girard    | Un forfait Boules de nuit «Salon de quilles Jonquière»  |
| Pierre Robert     | Cinq parties gratuites «Salon de quilles Jonquière»     |
| Luc Dufour        | Cinq parties gratuites «Salon de quilles Jonquière»     |
| Jean-Marie Munger | Cinq parties gratuites «Salon de quilles Jonquière»     |
| Dany Savard       | Cinq parties gratuites «Salon de quilles Jonquière»     |
| Claudette Allard  | Cinq parties gratuites «Salon de quilles Jonquière»     |
| Philippe Maltais  | Cinq parties gratuites «Salon de quilles Jonquière»     |
| Steve Ducasse     | Cinq parties gratuites «Salon de quilles Jonquière»     |
| Ginette Plourde   | Cinq parties gratuites «Salon de quilles Jonquière»     |
| Hélène Cyr        | Cinq parties gratuites «Salon de quilles Jonquière»     |
| Aline Claveau     | Cinq parties gratuites «Salon de quilles Jonquière»     |

## **TIRAGE DES PRIX POUR LES BÉNÉVOLES**

|                   |   |
|-------------------|---|
| Mireille Sergerie | Un forfait Boules de nuit<br>«Salon de quilles Jonquière»     |
| Lisa Claveau      | Une paire de laissez-passer<br>«Golf Camplagolf de Bégin»     |
| Katy Potvin       | Certificat de 10\$ pour essence<br>«Accommodation St-Léonard» |
| Ginette Desmeules | Casquette<br>«Gestion GLD»                                    |
| Dave Bolduc       | T-Shirt<br>«Gestion GLD»                                      |



**Merci à vous tous pour votre appui !!!**

## Contact Paroisse

St-Léonard  
St-Jean-Vianney



### Dates à retenir

#### 15-16 novembre

Messe commémorative pour les personnes de notre paroisse décédées au cours de l'année. Nous invitons parents et amis à s'unir à la Communauté aux célébrations de la fin de semaine soit :

- ✦ Samedi 16 h St-Léonard
- ✦ Dimanche 9 h 15 St-Jean-Vianney

#### 22-23 novembre

Les célébrations seront présidées par l'abbé Robert Dufour, modérateur de l'équipe de l'Unité du secteur Nord. Il célébrera avec les communautés de Bégin et St-Ambroise.

Ainsi, à quelques occasions au cours de l'année, nos deux pasteurs feront la rotation des quatre paroisses.

#### 29-30 novembre

##### 1<sup>er</sup> Dimanche de l'Avent

Pendant les quatre dimanches qui précèdent Noël, afin de se préparer spirituellement à accueillir Jésus à Noël, nous réfléchissons autour du thème « Aujourd'hui, Dieu fait du neuf ».

#### Messes de Noël

- ✦ 20 h St-Jean-Vianney/St-Léonard
- ✦ 22 h St-Jean-Vianney/St-Léonard

#### Mardi 18 novembre en après-midi

Atelier du Parvis à St-Ambroise « Vaincre la dépendance affective ».  
Pour inscription : 672-4742.

### Initiation chrétienne des jeunes

#### Faisons le point

##### Responsabilité de l'école

Assurer un enseignement minime sur les connaissances religieuses.

##### Responsabilité de la paroisse

Permettre aux jeunes de vivre des parcours catéchétiques et des

cheminements qui vont leur permettre de rencontrer le Dieu de Jésus-Christ.

##### Responsabilité de parents

Éveiller et accompagner leur enfant dans un cheminement d'initiation à la vie chrétienne.

Où en sommes-nous à Shipshaw  
...et tout le secteur Nord ?

### ClubMond'Ami

Nombre de jeunes inscrits

21 jeunes de 8-9 ans cheminent depuis février 2003.

Animateurs-Animatrices

Josée Cormier, Karen Gandner  
Nancy Gaudreault, Josée  
Gagnon et Dominique Émond

### Jeunes d'action

Nombre de jeunes inscrits

14 jeunes de 10-11 ans ont commencé leurs activités depuis la deuxième semaine d'octobre.

Animateurs-Animatrices

Luc Budeaud Tremblay, Émilie  
Poirier.

Nous remercions madame Hélène Lavoie pour son implication auprès des jeunes durant les rencontres de février à mai 2003.

### ClubMond'Ami

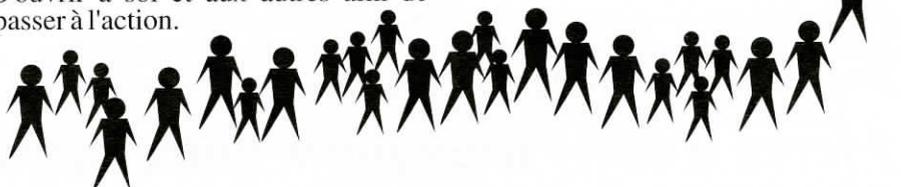
Objectif principal

S'ouvrir au monde et poser des gestes de solidarité d'ici et d'ailleurs pour bâtir ensemble un monde plus beau.

### Jeunes d'action

Objectif principal

S'ouvrir à soi et aux autres afin de passer à l'action.



## L'ACLÉ

Plusieurs jeunes de 12 ans et plus de notre communauté ont rejoint les groupes de St-Ambroise pour approfondir leurs valeurs chrétiennes et vivre au quotidien le message de Jésus-Christ. C'est un mouvement jeunesse et d'action catholique.

La plus grande difficulté rencontrée

Le recrutement de bénévoles pour accompagner les jeunes.

Quand et à quel âge recevront-ils les sacrements? (Pardon Eucharistie Confirmation)

Nous ne parlons plus d'âge et nous oublions la référence au degré scolaire.

Les jeunes vivront un cheminement au sein d'un groupe comme pré-requis à la démarche préparatoire aux sacrements. Un cheminement suppose une progression lente ou rapide selon les personnes.

Statistiques pour le secteur Nord  
Incluant nos groupes de jeunes

8 groupes de Mond'Ami  
6 groupes de Jeunes d'action  
2 groupes des Brebis de Jésus  
1 groupe de l'ACLÉ

### *Ça bouge dans le secteur.*

Nous avons besoin de votre soutien et surtout celui de vos prières.

### AVIS IMPORTANT

Les membres du Conseil de Fabrique St-Jean-Vianney informent tous les parents qu'il est très dangereux pour vos enfants de monter sur le toit de la Chapelle St-Léonard et qu'il y a un risque de s'électrocuter. Le Conseil de Fabrique ne se tient pas responsable des accidents.

*Merci de votre collaboration*



## Vos deux bibliothèques vous informent



Le mois dernier nous vous donnions 5 petits trucs pour stimuler l'intérêt de vos enfants à la lecture, en voici 5 autres:

6. Abonnez-le à un magazine pour enfant. Voici quelques suggestions de revues très intéressantes:

Les Explorateurs ( 6 à 9 ans ),  
J'aime lire ( 7 à 12 ans ),  
Les Débrouillards ( 9 à 14 ans ),

7. Commencez l'écriture d'un cahier de messages entre votre enfant et vous. Laissez-lui des mots gentils dans un cahier spécial, racontez-lui des blagues, posez-lui des questions sur sa journée, etc. Votre jeune pourra à son tour vous répondre.

8. Aidez votre enfant à trouver les types de livres qui le passionnent. Y a-t-il des collections ou des auteurs qu'il apprécie davantage? C'est le moment d'aller consulter le moteur de recherche de la librairie ou de la bibliothèque pour dénicher d'autre ouvrages de cette collection ou de cet auteur.

9. Lisez ses livres préférés et discutez de l'histoire et des personnages avec lui. Attention! Ne lui présentez pas de questionnaire de compréhension sinon, il risque fort de fuir ces discussions. Demandez-lui plutôt quel est son personnage préféré. Y a-t-il dans l'histoire, un personnage qui lui ressemble ou ressemble à un membre de la famille?

Quel est le moment de l'histoire qu'il a le plus apprécié? Dites-lui ce que vous avez apprécié du livre.

10. Parlez de vos lectures préférées, de vos agréables découvertes littéraires et des auteurs que vous aimez.

*Ne manquez pas dans le journal du mois prochain les cinq derniers trucs pour continuer de le stimuler dans sa lecture.*

En 1999, le Regroupement des bibliothèques lançait le concours **UNE NAISSANCE, UN LIVRE** pour les nouveau-nés à un an. Le concours est relancé dans toutes les bibliothèques, alors venez inscrire votre enfant et par la même occasion demandez votre trousse bébé-lecteur qui contient:

- 1 livre cartonné de la collection Toupie Maki, des Editions Dominique et cie.
- 1 mini-catalogue des publications de Dominique et cie.
- 1 magazine *Enfant-Québec*
- 1 catalogue de la sélection Toup'ilitou «Dès la naissance» de Communication-Jeunesse.
- un cadeau surprise offert par les pharmacies *Famili-Prix* du Saguenay-Lac-St-Jean.

Vous avez des documents en retard depuis très longtemps et vous n'osez pas venir pour les rapporter? Alors sachez que le mois de novembre est le mois du pardon dans vos succursales. Ne vous gênez pas, rapportez vos documents et aucune amende ne sera calculée (crédit assuré).

### **BIBLIODU RIVAGE :**

Mardi : 13 h 00 à 15 h 00  
Mercredi : 18 h 30 à 20 h 30  
Vendredi : 18 h 30 à 20 h 30  
Samedi : 13 h 00 à 15 h 00

### **BIBLIODE LA RIVIÈRE :**

Mardi : 13 h 30 à 15 h 00  
Mardi : 18 h 30 à 20 h 30  
Mercredi : 18 h 30 à 20 h 30



*Lyne Racine  
Secteur du Rivage*



## Conférence sur le commerce électronique

Vous êtes cordialement invités par les Étudiants bien branchés du Cégep de Jonquière à la conférence: Fini les craintes! Levons le voile sur les affaires électroniques.

Le but de cette rencontre est de sensibiliser, d'apaiser les craintes et de démentir les mythes sur le commerce électronique auprès des PME régionales.

La conférence sera donnée par M. Louis Roy, certifié de l'Institut du commerce électronique et conseiller en affaires électroniques chez Serdex International. Au cours de cette rencontre, nous lèverons le voile sur tout ce qui entoure le commerce électronique.

Une entreprise fera une présentation sur ses expériences reliées à l'utilisation du commerce électronique dans ses activités d'affaires.

**Lieu:** Holiday Inn Jonquière, salle Jean-Allard

**Date:** Mardi le 18 novembre

**Heure:** 8h30 à 11h00

**Coût :** 35\$ par personne

Toutes les personnes présentes seront éligibles à un tirage.

Nos places sont limitées, veuillez nous confirmer votre présence le plus tôt possible.

Pour plus d'information, veuillez contacter le  
**(418) 547-9850**  
ou sans frais 1-888-807-7777



**Madeleine Gagnon**  
MASSOTHÉRAPEUTE

Massage suédois • Massage californien • Touché thérapeutique

• Maux de dos  
• Neurosciatique  
• Migraine

Sur rendez-vous  
542-3977  
Shipshaw

Membre de la F.Q.M.

«*Notre santé physique émotionnelle et financière nous tient à cœur*»

**LA SANTÉ EST NÉCESSAIRE POUR UN BON ÉQUILIBRE DE VIE.**

Les produits magnétiques et à infrarouge lointain combattent la fatigue et le stress. Le corps a besoin de récupérer la nuit: c'est la base d'une santé équilibrée tant physique que mentale. Dormir sur un matelas magnétique, c'est un espoir pour une vie meilleure. Dans le Journal de Québec, on parlait d'un joueur des Expos, Rondell White; ce dernier a sauvé son genou grâce au port de semelles magnétiques: celles-ci lui ont permis de jouer à nouveau dans l'équipe. Ces produits performants présentent une opportunité d'affaires car ils fonctionnent à 100%. Nous parlons ici d'une entreprise japonaise en pleine expansion, mise sur pied depuis 24 ans et offrant un plan de rémunération exceptionnel. Nous sommes à la recherche de personnes autonomes, sérieuses, désirant s'épanouir dans cette entreprise. Prendre rendez-vous du lundi au vendredi entre 9h.00 et 17h. 00.

*Madeleine Gagnon*



**DANIEL MARCHAND**  
PHARMACIEN  
547-9375

Livraison à Shipshaw

1858, Ste-Famille, Jonquière, Qc

**SANTÉ Services**

**SAVIEZ-VOUS ...**

⇒ qu'il y a 8 aliments qui regroupent 80% des allergies alimentaires: mollusques, crustacés, arachides, noix, lait, soya, poisson, blé et oeufs;

⇒ que n'importe quel aliment peut entraîner une réaction allergique;

⇒ qu'il existe aujourd'hui plusieurs médicaments qui agissent pendant 24 heures et qui ne causent pas de somnolence.

**Daniel Marchand L ph**



**Petites annonces**

**4630, rue St-Léonard Shipshaw**

**Services:**  
Si vous avez besoin de quelqu'un pour faire vos tâches ménagères ou le grand-ménage,  
Appelez-moi: **542-0113**  
J'ai besoin de récupérer; couverture en pure laine, me contacter,  
Martine: **695-6627**  
Vous avez besoin de produits Avon ou de produits Multi-Pro, pour une brochure:  
Lili: **540-0175**

**À vendre:**  
Auto Ford Taurus 1996 (familiale) 141 000km, pneus été et hiver, véhicule en excellente condition.  
Rémy Delisle: **547-6764**  
Mini-laveuse, mini-sécheuse, couleur amande, en très bon état.  
Jasmine: **542-1818**  
3 paires de skis de fond avec baguettes et 3 paires de bottines, 6½ dames et 8-9 hommes. En très bon état.  
Information: **547-4225**  
Balançoire musicale 6 vitesses Graco, presque neuve! 2 portiques d'activités musicales Fisher-Price. 1 poussette avec siège d'auto 0-20 lbs avec base pour l'auto.  
Rachelle: **695-4105**

**Nouveau**  
Le poulet à son meilleur  
**FRITOU**




**547-0121**

Service d'essence

**Épicerie Boucherie Culinaire**

- Viande marinée
- Saucisses fraîches
- Plusieurs variétés
- Tournedos de poulet, boeuf

- Carte V.T.T.
- Vidéo
- Viande Fraîche
- Vin
- Nettoyeur
- Comptoir postal
- Mets cuisinés pour emporter
- Charcuterie fait maison

**Lundi au Vendredi: 6h à 23h**  
**Samedi: 7h à 23h**  
**Dimanche: 8h à 23h**

**4500, Rte Mathias Shipshaw,**

# FONDATION C.A.H.R.A.

## Qu'est-ce que la fondation C.A.H.R.A.?

*C'est une fondation qui a été créée pour venir en aide aux personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer.*

## À quels besoins fondamentaux cela répond ?

*Hébergement, médicaments, besoins personnels.*

## D'où vient l'idée ?

*C.A.H.R.A. signifie : Centre d'Aide et d'Hébergement Alzheimer. C'est un centre privé, non subventionné, qui offre le service d'hébergement aux personnes atteintes de cette maladie.*

## Quelle est sa mission ?

*Héberger et maintenir au maximum les facultés des personnes atteintes d'Alzheimer, afin de leur offrir une meilleure qualité de vie.*

## Comment s'y prendre si l'on veut héberger quelqu'un ?

*Tout simplement en nous contactant au 672-2121.*

## Ces gens ont-ils des besoins particuliers à combler ?

*Il faut s'adapter aux comportements et attitudes propres à leurs besoins. C'est une clientèle qui a un monde propre à elle; il faut apprendre à communiquer avec elle. Certains font de l'aphasie de la parole, il faut donc apprendre avec précision leur langage corporel.*

## Votre personnel est-il formé ?

*Le personnel est sélectionné de la façon suivante : le vécu, l'expérience de vie, son choix de carrière et sa formation. Après sélection, il reçoit une formation axée essentiellement sur la clientèle visée. Le personnel garde en tête la pyramide de Maslow. Les qualités, les qualifications de l'employé, du préposé : l'amour, la tolérance. Sans oublier qu'il doit constamment exercer son sens de l'observation, indispensable pour répondre aux besoins particuliers de la clientèle visée.*

## Quels sont donc ces besoins ?

*Les besoins à combler sont, comme la pyramide de Maslow nous l'indique : Besoin d'amour, de sécurité, d'appartenance, d'estime de soi, de valorisation. Telle est notre mission.*

## Comment en vient-on à héberger une personne chez-vous ?

*Nous avons 3 critères d'admissibilité: la maladie d'Alzheimer, la mobilité, la capacité de manger seul.*

## Un client souffrant d'une maladie quelconque peut-il être hébergé quand même ?

*Tout client n'ayant pas besoin de traitement réservé essentiellement au milieu hospitalier est en mesure d'être hébergé chez-nous. À noter que l'incontinence et le diabète ne représentent pas un obstacle à l'hébergement. Sauf les médicaments prescrits par le médecin, aucun médicament n'est donné. Le contenu de notre pharmacie est limité aux désinfectants, bandages, etc.(contenu de base).*

## Avez-vous en votre possession des équipements médicaux particuliers ?

*Non. Nous ne possédons ni fauteuils gériatriques, ni marchettes, ni lève-personnes. Nous ne sommes par un hôpital, mais bien un centre d'aide et d'hébergement, dont la force est de recréer un climat familial.*

## Que voulez-vous dire par climat familial ?

- 1. À partir du questionnaire et l'historique du client, nous nous appliquons à l'occuper à une activité connue et appréciée ou une activité connexe à ses intérêts personnels. Par exemple : la cuisine, le jardinage,... Tout cela sur une base essentiellement volontaire, d'où émerge l'estime de soi.*
- 2. Tous les clients vivent dans la salle : l'occupation de leur chambre est réservée pour la nuit (d'où l'idée de climat social, de communication et non pas d'isolement).*

## Est-ce qu'il y a d'autres activités prévues ?

*Après plusieurs essais, nous les laissons vaquer à leurs activités préférées, ce à quoi ils participent au quotidien: le jardinage, la marche (grand terrain clôturé), la danse, le chant, les jeux de société, la lecture, la télévision, le conditionnement physique... Nous faisons même de la zoothérapie (chien-oiseau).*

## En plus des activités, quels services offrez-vous sur place ?

*Nous avons accès aux services d'un médecin, d'un podologue, d'un optométriste, d'un denturologiste, d'une coiffeuse.*

## Depuis quand opérez-vous ?

*Depuis le 1<sup>er</sup> juin 2002.*

## Comment amasser des fonds ?

*En organisant des activités telles que : golf, soupers, conférences et aide de bénévoles.*

## Où êtes-vous situé ?

*Le centre et la fondation ont les mêmes coordonnées : St-Charles-de-Bourget.*

## Où peut-on vous rejoindre pour s'informer, aller visiter, faire du bénévolat ?

*No tél. du centre : 672-2121*

*No tél. cellulaire : 591-0332 et 591-3410*



**PARTENAIRE DANS  
L'HISTOIRE ET  
LE DÉVELOPPEMENT**

la  
**TECHNO  
Chronique**

Alexandre Jean



*C'est avec un immense plaisir que j'ai rejoint l'équipe de La Vie D'Ici en proposant une chronique informatique et technologique. Cette chronique aura pour but de vous informer des différentes avancées technologiques, de vous faire connaître les différents «VTI» (Virus transmis Informatiquement) ainsi que de vous donner divers conseils et astuces pratiques pour vous aider à utiliser de façon efficace votre ordinateur. Il sera également présenté plusieurs sources d'informations pratiques sur Internet.*

Parmi les sujets qui seront abordés au cours des prochains numéros, on pourra lire :

- ✓ Le commerce électronique;
- ✓ Les courriels;
- ✓ Les utilitaires pratiques;
- ✓ Les virus informatiques;
- ✓ Les raccourcis clavier;
- ✓ Les événements informatiques du mois;
- ✓ Et plusieurs autres...

Bien entendu, il ne s'agit pas là d'une liste exhaustive. Plusieurs sujets seront encore à venir et j'espère également pouvoir répondre à vos questions ainsi que parler des sujets que vous me proposerez. Pour proposer des sujets ou poser des questions, veuillez écrire au journal La Vie D'Ici par courrier ou par Internet à l'adresse [laviedici@videotron.ca](mailto:laviedici@videotron.ca). Inscrivez correctement et de façon claire votre question, afin que je puisse y répondre le plus précisément possible.

### **VTI (Virus Transmis Informatiquement)**

Personne n'est à l'abri. Chaque jour, des milliers de personnes sont infectés par les virus informatiques. Ces fléaux numériques sont transmis par le biais des courriels, des installations de programme douteux ou encore par l'échange de fichiers. La plupart du temps, ils sont activés par l'utilisateur en ouvrant une pièce jointe à un courriel ou en installant un programme sur Internet par le biais d'un site Web. Ces derniers, en plus de laisser un virus actif sur votre ordinateur, s'envoient par courriel à toute votre liste de contacts. Il se peut, pour que l'envoi soit plus crédible, qu'ils utilisent des sujets de courriel que vous possédez déjà ou que vous avez déjà envoyé, ou encore qu'il adopte la forme d'un message important provenant d'une grande compagnie.

Afin de limiter le nombre d'infections, veuillez prendre note des précautions suivantes :

- ✓ S'assurer que les fichiers joints n'ont pas une de ces extensions : *pif, scr, exe, com, bat, vbs, reg*;
- ✓ Si vous possédez un anti-virus, de scanner les pièces jointes avant de les ouvrir;
- ✓ De vous assurer de la provenance du courriel et de la nature des pièces;
- ✓ Ne pas installer de programme en provenance de site Internet à moins que la source ne soit fiable;
- ✓ Installer les correctifs de Windows grâce à «Windows Update» ou sur le site «Microsoft.com»;
- ✓ Mettre à jour régulièrement votre anti-virus,

En respectant ces quelques règles, vous ne devriez pas avoir de problème. Cependant, les concepteurs de virus sont rusés et tenteront par tous les moyens de vous faire exécuter leur pièce jointe. Soyez vigilant et vérifiez la provenance et la fiabilité de ces fichiers.

Si vous désirez bloquer les pièces jugées douteuses, vous pouvez activer la sécurité de votre « Outlook » dans le menu «Outils»; sélectionnez l'objet «Options...» puis aller dans l'onglet «Sécurité» Vous verrez un peu plus bas une section appelée «Protection antivirus» Vous pourrez ainsi activer les sécurités que vous désirez.

Pour obtenir plus d'information sur les virus ainsi que les protections disponibles, visitez le site de votre anti-virus.



Gérant : Bertrand Boily

**RONA**  
*L'express*

3490, rte Saint-Léonard  
Shipshaw  
**542-7005**

#### PRODUITS DISPONIBLES EN MAGASIN

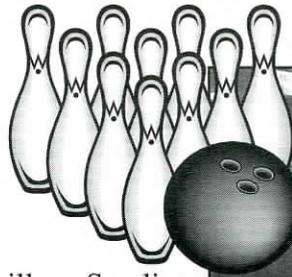
- Électricité
- Plomberie
- Peinture Crown Diamond
- Peinture Rona
- Toutes les huiles à moteurs
- Nourriture pour animaux
- Terreau d'empotage
- Outillage
- Matériaux de construction

**ON  
en parle  
en ville**

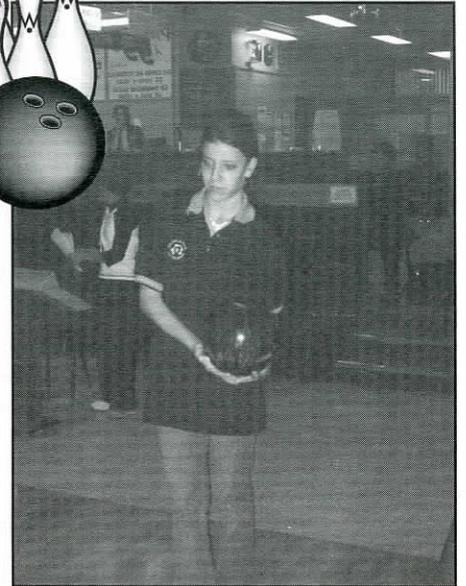
Johanne Lefrançois



Laissez-moi vous présenter Jessica Girard, une jeune fille âgée de 13 ans, domiciliée à Shipshaw.



# Jessica



Jessica pratique, sur une base régulière, une activité depuis l'âge de 9 ans, celle des quilles. Son lieu de prédilection est le Salon de quilles de Jonquière (rue St-Félix). Elle maintient une moyenne de 145 dans la catégorie des 12-14 ans. Son meilleur pointage obtenu à ce jour, pour une partie, est de 256 (sur une possibilité de 300). Depuis 2001, elle s'est qualifiée à chaque année pour participer à une compétition provinciale (Laval en 2001, Rock Forest en 2002 et Bourassa (Mtl) en 2003). Cette année à Bourassa, elle s'est classée sixième dans sa catégorie, sur un total de 28 participantes.

Elle me confiait que les quilles étaient une activité familiale chez les Girard. Mais les deux personnes qui ont incité Jessica à pratiquer cette activité sur une base régulière sont sa sœur Marie-Pier ainsi que sa cousine Mélanie.

Je lui demandais si elle avait un truc afin de ne pas perdre sa concentration, lorsque ses performances ne sont pas à la hauteur de ses attentes; elle m'a répondu, tout simplement, qu'elle pensait à une personne qu'elle aime beaucoup, son chum et que cela l'aidait à se concentrer sur les lancers à venir.

Présentement, elle pratique régulièrement afin de pouvoir se qualifier pour la compétition provinciale de 2004 qui se tiendra à Granby. Mais son objectif à moyen terme est «Les Jeux du Québec» en 2005. Pour Jessica, une participation à ces jeux serait un accomplissement.

*Alors souhaitons-lui la meilleure des chances !*



## SOUHAITS PARTICULIERS

Micheline Compertino

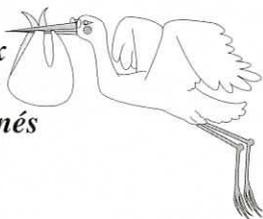
BAPTÊMES - MARIAGES  
ANNIVERSAIRES - DÉCÈS



### *Baptêmes & Naissances*

Quelle joie d'accueillir un si beau trésor au sein de sa famille! Quelle satisfaction de voir grandir son enfant, de le voir découvrir tout ce qui l'entoure, le voir évoluer jour après jour, d'entendre ses premiers balbutiements, de guider ses premiers pas! Quel bonheur n'est-ce pas?

*Félicitations aux  
heureux parents  
de ces nouveau-nés*



### *David,*

enfant de Patrick Bouchard  
et de Mélissa Guay

### *William,*

enfant de Mark Rogers  
et de Sylvie Savard

### *Camille,*

enfant de Pierre Blackburn  
et de Claudine Perron  
(souhait particulier de Mme  
Isabelle Bélanger)

### *Décès*

Comme la vie nous paraît cruelle lorsqu'elle nous prive définitivement d'un être aimé! Lorsque notre cœur se gonfle de peine et que l'on se sent seul, si seul, rappelons-nous les beaux instants vécus avec l'être disparu, les douces caresses, les instants de folie, les paroles de

sagesse transmises et soyons heureux d'avoir pû côtoyer une personne exceptionnelle.

Nos plus sincères sympathies aux personnes éprouvées par le décès de:

### *Marcel Lavoie*

époux de Nicole Tremblay  
et père de Myriam, Frédérick et  
Julie.

### *Lorraine Tremblay Dufour*

épouse de feu Ovide Dufour  
et mère de Jean-Marie et  
Yolande





**Société  
Canadienne  
des postes**  
**SHIPSHAW**

## Les Canadiens dans l'espace

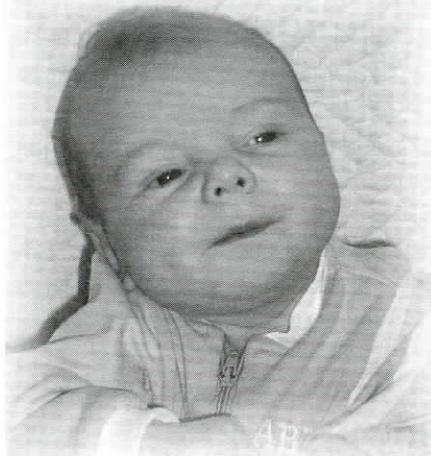
Au cours des deux dernières décennies, huit astronautes canadiens ont voyagé dans l'espace à bord de navettes spatiales. Postes Canada a émis un feuillet unique de huit timbres autocollants, chacun représentant un astronaute de notre pays qui a été dans l'espace, Marc Garneau, Roberta Bondar, Steve MacLean, Chris Hadfield, Robert Thirsk, Bjarni Tryggvason, Dave Williams et Julie Payette.

- **Plusieurs Shipshois(es)-migrateurs s'envoleront sous peu vers le Sud!** Postes Canada vous aide à partir l'esprit tranquille grâce aux services de réexpédition du courrier. Le service de réexpédition du courrier pour changement d'adresse temporaire a été spécialement créé à votre intention afin de pouvoir vous fournir une livraison sans interruption et de vous éviter des problèmes à votre retour au pays.
- **Plusieurs personnes indiquent sur le courrier, la nouvelle adresse des gens qui sont déménagés.** Malheureusement, nous ne pouvons réexpédier ce courrier à moins qu'un nouveau timbre ne soit apposé sur chacune des enveloppes.
- **Votre courrier est peut-être en danger!** Plusieurs boîtes ont été endommagées ces derniers mois:

feux, bris, graffitis, etc. Je demande donc votre collaboration si vous êtes témoin d'un méfait sur les installations postales de bien vouloir communiquer avec la Sûreté Municipale de Jonquière ou avec moi au numéro ci-dessous. Grâce à votre collaboration, nous pourrions continuer à vous offrir un service postal de bonne qualité.

- **Un don pour son cœur!** Une boîte a été mise à votre disposition pour aider la famille d'un tout petit garçon de notre municipalité. Vincent Lavoie a deux mois. Il a des malformations cardiaques et doit subir une opération à cœur ouvert à l'extérieur de la région. De gros MERCI de tout cœur pour son petit cœur!

*Nadia Touzin,  
Bureau de Poste 547-5523*



## Vincent vous ouvre son cœur...

J'aimerais prendre quelques minutes de votre temps pour vous parler d'une petite famille de chez nous qui vit des moments difficiles... Il n'est pas toujours nécessaire d'aller bien loin pour trouver des gens qui ont besoin d'aide ! C'est ainsi que j'ai rencontré Nadia Dufour et Gaétan Lavoie de la rue des Eaux-Vives. Heureux parents de trois beaux enfants dont un bébé tout neuf, Vincent, né le 4 août 2003. Ce petit trésor est venu au monde avec plusieurs malformations cardiaques, ce qui fait qu'il devra subir des interventions chirurgicales à cœur ouvert, dont une avant Noël. Ces opérations se dérouleront à Québec, ce qui veut dire nombreux voyages qui engendrent des coûts considérables pour cette jeune famille. Chaque semaine, ses parents doivent le conduire chez le spécialiste qui contrôle son état de santé et son développement. Il va sans dire que la charge est lourde à assumer sur le plan moral et financier. Grâce à des initiatives de leur famille, une aide financière peut leur être apportée

afin d'alléger leurs soucis. C'est pourquoi ils ont installé au bureau de poste de Shipshaw et au restaurant Mike's d'Arvida, des petites boîtes dans lesquelles vous pouvez verser des dons. De plus, une soirée bénéfique aura lieu le 8 novembre prochain à la salle des Chevaliers de Colomb d'Arvida. La soirée débutera à 17 h 30 par un souper et sera suivie d'une soirée dansante. Le coût du billet est de 12 \$. Pour de plus amples renseignements ou pour acheter vos billets, vous pouvez communiquer avec Madame Claudia Dufour au numéro 542-1923. Ils vous remercient sincèrement de vos encouragements et c'est le cœur plus léger qu'ils continueront à prendre soin de Vincent...

*Nathalie Blackburn*

## Saviez- Vous Que

Denys Claveau



### Marie-Ange, jouale vert...

Très avantageusement connue dans tout le milieu communautaire de Shipshaw, mais encore plus dans le secteur sud, Marie-Ange Tremblay n'a plus besoin de présentation. Sa détermination, son franc-parler et son sens de la répartie n'ont d'égal que sa générosité et sa fiabilité. Bien que relativement en forme pour son âge, il lui arrive que son cœur soit plus grand que ses moyens physiques. Ainsi ses jambes la font parfois souffrir et limitent de beaucoup ses déplacements. Quand ce mal l'afflige, elle a toujours une bonne oreille pour les petits conseils provenant d'amies. C'est ainsi que dernièrement, une certaine Rolande Lavoie, en entretien téléphonique avec Marie-Ange, lui recommandait de se mettre un sac d'eau chaude dans le bas du dos pour permettre aux nerfs de la jambe de retrouver une certaine souplesse. Convaincue que cette petite douceur ne portait pas beaucoup à



conséquences et ne pourrait que lui faire du bien, Marie-Ange passe donc à l'action. Mais il y a un hic! Elle ne possède pas de sac à eau chaude en caoutchouc. La nécessité faisant loi, et étant dotée d'une imagination très fertile et d'un sens de la débrouillardise non moins hors du commun, notre amie fouille un peu partout pour trouver quelque chose de souple, de mince et d'étanche. Comme les grandes idées se cachent souvent dans nos armoires, Marie-Ange trouve enfin le substitut idéal au sac à eau chaude standard. Il s'agit de 2 sacs en plastique pour congélateur de marque ZIPLOC à fermeture hermétique de format moyen. Dans le fond, pensa-t-elle, il n'y a pas vraiment de problème, il n'y a que des solutions. Après avoir mis sa confortable jaquette de flanelle, Marie-Ange emplit les 2 boudruches d'eau chaude,

vérifie l'étanchéité et se dirige vers la grande chaise du salon pour un maximum de confort. Avant de s'asseoir, elle place les 2 sacs dans le bas du dos au niveau des reins et s'assoit lourdement. Il en résulte un "splash" instantané suivi d'une inondation totale. Ce déluge, régional bien entendu, équivalent à un gros vidage de vessie, fut suivi d'un "bâtard" retentissant de la part de la sinistrée. Son mal de jambe totalement occulté, Marie-Ange se leva de la chaise à la vitesse de l'éclair comme si elle avait été assise sur un nid de guêpes. L'eau lui dégoulinait sur les jambes jusque dans ses pantoufles et le fauteuil, qui avait tout bu le précieux liquide, commençait à régurgiter sur le tapis. Heureusement il ne s'agissait que d'eau. Quand aux 2 sacs de plastique, elle les chercha un peu avant de les retrouver bien collés dans le dos en bas des omoplates où ils avaient été propulsés. Heureusement il n'y avait aucun témoin pour ajouter son sarcasme à la désolation qui régnait. Les premiers rires sans retenue provinrent de la gorge de Rolande Lavoie quand Marie-Ange lui rapporta son expérience au téléphone.

Bell songerait d'ailleurs à en faire une publicité rigolote.

### On a souvent besoin d'un plus petit que soi, mais pas toujours...

À l'occasion, quand ils vont faire du bénévolat à la salle des Chevaliers de Colomb, Jean-Eudes Déry et son épouse Ginette amène leur petit-fils de 2 ans, "Thomas", histoire de lui apprendre du nouveau. Cette journée-là, il faut préparer la cuisine pour un repas de famille. Ginette s'affaire donc dans la cuisinette à faire du rangement et à la rendre parfaitement opérationnelle. Pendant ce temps Jean-Eudes et le petit s'activent dans la grande salle. Les tables et chaises placées, Jean-Eudes ouvre un "gallon" de peinture verte à \$40. l'unité pour faire des retouches au sous-sol. Le contenant ouvert, Jean-Eudes repose le couvercle délicatement sur le dessus en attendant de s'en servir en bas. Soudain Ginette demande à son mari de venir l'aider dans la cuisine afin de remplir d'eau la grosse cafetière. Jean-Eudes se présente donc sur-le-champ et entre dans la cuisine en fermant la porte pour mieux avoir accès au boyau de remplissage. Pendant ce temps Thomas, laissé seul,

tente de suivre son grand-père, mais la porte est fermée. Avec ses petites mains, croyant sans doute qu'il s'agissait d'une poignée de porte, il tourne le loquet qui barre aussitôt la porte par l'extérieur, enfermant ainsi ses grands-parents. Ne s'étant rendu compte de rien, Jean-Eudes termine le remplissage puis tente d'ouvrir la porte, mais, misère, ils sont embarrassés. L'autre issue, le cerveau de service, est fermée par un grillage métallique dont ils n'ont pas les clés. "On a l'air fin là", de s'exclamer Ginette. Inutile d'appeler au secours, il n'y a personne d'autre dans la bâtisse. Ginette avec une patience infinie, (elle n'a d'ailleurs pas d'autres choix), appelle Thomas pour qu'il revienne près de la porte. Comme elle ne peut le voir, tout doit se faire verbalement avec le petit garçon de 2 ans à peine. Elle lui demande de prendre le loquet dans sa main puis de le tourner. "Non, de l'autre côté, mon homme. Vas-y, tu es grand, tu vas l'avoir." Encouragements et bons mots ne tarissent pas et finalement cette drôle d'équipe connaîtra enfin le succès après avoir été écrouée de très longues minutes. Après sa libération, Jean-Eudes va au dépanneur par besoin, mais aussi pour prendre l'air et se changer les idées. À son retour quelques minutes plus tard, notre ami trouve son épouse encore dans la cuisine qui finit son travail de préparation pendant que Thomas, lui, s'est occupé du pot de peinture. Il a réussi à enlever le couvercle et s'est trempé les deux mains dans le contenant presque jusqu'aux coudes. Ses mains, ses poignets, ses avant-bras sont d'un vert tout à fait contrastant avec son gilet blanc et ses pantalons bleus. Lui-même surpris par ce riche coloris, et ne connaissant très bien la marche à suivre, Thomas est là debout, sans bouger devant un Jean-Eudes totalement éberlué. "Ginette!" Le tout s'est terminé par un lavage à grande eau et 2 belles leçons de vie. Qui a dit que le bénévolat et la créativité n'allaient pas bien ensemble? D'ailleurs tel grand-père, tel petit-fils.





**Centre de services du Mieux-Vivre**  
 St-Ambroise, Shipshaw, Bégin, St-Charles de Bourget  
 74, rue Brassard St-Ambroise Qc. G7P 2J1  
 Tél : (418) 672-4143 Téléc : (418) 672-4797

### À ne pas manquer

Au grand plaisir des adeptes de la forme, le programme «Joie et Santé» est démarré dans chacune des municipalités. Portez une attention spéciale au prochain journal du Centre que vous recevrez très bientôt, pour en connaître tous les détails. Si le cœur vous en dit, un accueil chaleureux vous est réservé dans l'une ou l'autre des municipalités avoisinantes.

#### *Petits trucs pour «Vieillir en liberté en toute sûreté»*

Est-ce que la sécurité des aînés vous préoccupe? Nous vous présentons en collaboration avec la Sûreté du Québec, un programme de prévention qui nous informe sur des moyens à prendre pour sensibiliser les aînés et tous ceux qui ont à cœur leur bien-être.

#### **Quatre (4) représentations sont prévues dans les secteurs.**

|             |     |   |
|-------------|-----|---|
| 22 octobre  | 9h  | Complexe Socio-Culturel<br>(156 Gaudreault, St-Ambroise)            |
| 27 octobre  | 9h  | Villa St-Ambroise<br>(144 Brassard, St-Ambroise)                    |
| 19 novembre | 13h | Édifice municipal (sous-sol)<br>(357 rang 2, St-Charles de Bourget) |
| 5 novembre  | 19h | Salle municipale de Bégin<br>(126 Brassard, Bégin)                  |

Activité Gratuite  
 Personnes ressources invitées



### Activité de Noël



Nous savons que cette activité est attendue avec impatience. Soyez sans crainte, elle s'en vient. Le comité organisateur composé du Centre de services du Mieux-Vivre, de l'Association ABCS et du Centre de Réadaptation en Déficience Intellectuelle du Saguenay s'en occupe activement et, encore une fois, prépare une soirée remplie d'émerveillement. Surveillez votre invitation qui arrivera sous peu.

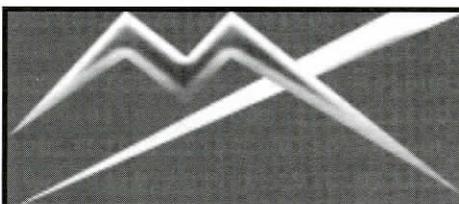
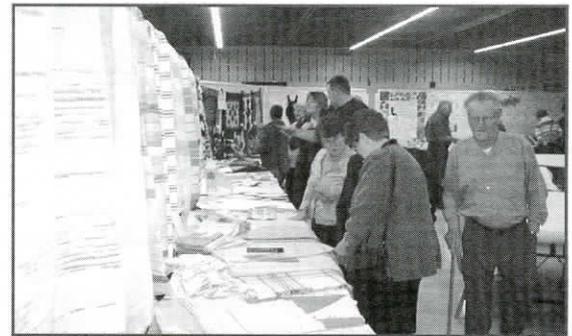
## Cercle des Fermières St-Léonard de Shipshaw

La fondation du Cercle des Fermières St-Léonard de Shipshaw a eu lieu le 16 juin 1959 par des femmes qui avaient le désir de prendre leur place dans la société. Elles ont toujours cru au mouvement et ont fait en sorte qu'en 2004 nous célébrerons notre 45e anniversaire.

Les temps ont changé et nos besoins aussi. Nous avons relocalisé notre organisme et maintenant nous avons pignon sur rue au 1953, rue de la Montagne c'est-à-dire au Centre communautaire.

Pour poursuivre nos objectifs dans la société où l'on évolue, il faut penser en fonction que «l'union fait la force». C'est donc pour cette raison que nous nous sommes associées avec Ville de Saguenay et d'autres partenaires pour que le Cercle des Fermières St-Léonard ait une place de choix dans notre société. Cette association nous assure un appui inconditionnel de la part de personnes d'influence et nous permet d'être écoutées et respectées.

Enfin notre belle histoire va servir d'exemple au niveau provincial. Le Cercle des Fermières St-Léonard de Shipshaw confirme par ses actions que ce n'est pas parce que nous sommes une municipalité rurale que nous ne sommes pas une référence par notre dynamisme et notre rayonnement.



**Mentyx enr.**  
 L'esprit logique  
 en programmation

**Contactez-nous**  
 Pour connaître nos services  
 Pour une estimation gratuite  
 Pour de plus amples informations

4630 St-Léonard  
 Shipshaw, Québec  
 G7P 1H2  
 Tél.: (418) 542-6375  
 Fax: (418) 542-0850  
 mentyx@videotron.ca

**Développement d'application**  
 Systèmes adaptés à votre entreprise

**Développement Internet**  
 Applications orientées Internet  
 Système d'administration **Mentyx**

**Autres services**  
 Soutien technique  
 Gestion de réseaux  
 Conception de base de données  
 Services d'hébergement  
 Réservation de nom de domaine

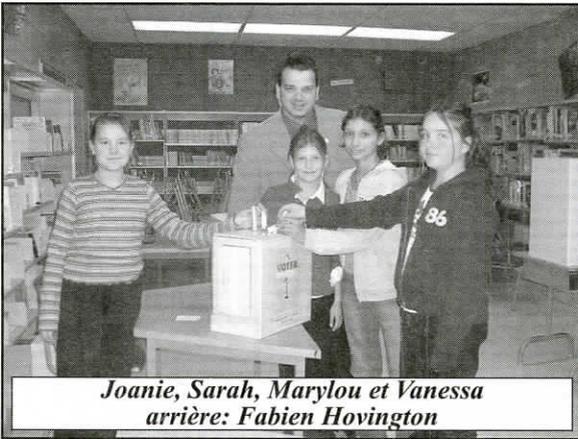
**Du Côté  
De  
Bois-Joli**

Solange Routhier



# Campagne électorale à l'école Bois-Joli

Dans la semaine du 6 octobre, l'école Bois-Joli a été, pour une deuxième année, en campagne électorale. Les quatre candidates qui se sont présentées à la présidence de l'école sont Joanie Munger, Marylou Côté, Sarah Tremblay et Vanessa Cherry. Ces jeunes filles ont été très courageuses en allant prononcer leur discours dans chacune des classes. Le jeudi matin, tous les élèves ont pu faire leur choix par un vote secret. Ce fut une chaude lutte, car nos quatre postulantes étaient toutes compétentes pour le mandat de présidente.



*Joanie, Sarah, Marylou et Vanessa  
arrière: Fabien Hovington*

### **Voici nos quatre candidates :**

Tout au long de la journée, la tension régnait dans l'école car tous attendaient le nom de la gagnante avec impatience. Nous avons également eu la visite de monsieur Fabien Hovington qui est venu rencontrer nos candidates. Une belle surprise pour ces dernières! En fin d'après-midi, tous les élèves de l'école se sont réunis dans le gymnase afin de connaître leur nouvelle présidente. C'est donc avec joie que nous avons appris que Sarah Tremblay avait été élue par ses pairs. Cette dernière était très heureuse.

Nous tenons à féliciter Sarah ainsi que les autres candidates pour leur intérêt et leur détermination. **Bravo à toutes!**

*Janick Fortin et Mireille Tremblay  
Responsables du conseil étudiant*

### **Chère(s) citoyens et citoyennes,**

C'est avec joie que nous, les élèves de 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> année de l'école Bois-Joli, avons décidé de vous faire part des différentes expériences que nous vivons. Ces activités intéressantes font de notre milieu un endroit où il est agréable, enrichissant et motivant de « découvrir nos trésors » et



évidemment, ceux des gens qui nous entourent. Nous avons donc choisi de partager avec vous une rencontre extraordinaire vécue récemment.

Le 24 septembre dernier, nous avons eu le privilège de recevoir deux invités hors pairs: la charmante auteure Sylvie Marcoux accompagnée d'un talentueux illustrateur Jean-David Mc Rae. La merveilleuse équipe, invitée par Madame Christiane, la bibliothécaire de notre école, s'est spécialement déplacée pour venir nous parler de leur travail ainsi que du roman jeunesse « Anaïs au



pays des arcs-en-ciel ».

Effectivement, les deux complices ont uni leurs talents ainsi que leur passion afin de créer ce livre qui répond au goût des jeunes comme nous par son histoire emballante et ses magnifiques images colorées.

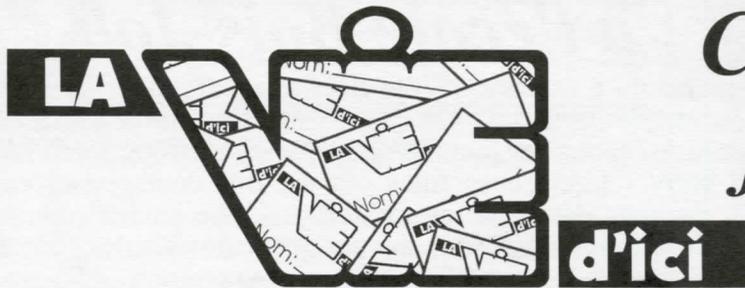
« Anaïs au pays des arcs-en-ciel » est le premier roman que Madame Marcoux a écrit, mais non le moindre. Agrémenté des sublimes illustrations de Monsieur Mc Rae, il s'est mérité le prix du plus joli volume. Jamais elle n'aurait cru se rendre si loin puisque initialement, son histoire avait été inventée pour divertir ses propres enfants.

Publié par les éditions « Un pas à la fois », ce livre nous raconte l'histoire d'Anaïs, une petite fille comme les autres, qui verra sa vie changer suite à une mystérieuse rencontre.

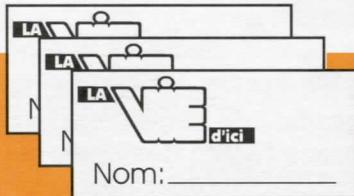
Cette superbe visite a été fort appréciée de tous. Nous avons eu la chance de rencontrer Anaïs, de recevoir des autographes et des dessins apposés sur un magnifique signet. Nous attendons patiemment la sortie du deuxième volume de Madame Sylvie Marcoux qui sera une fois de plus illustré par Jean David Mac Rae. Un livre à ne pas manquer!

Un gros merci à Madame Christiane et à Madame Solange pour cette magnifique rencontre.

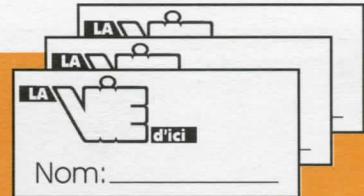
*Les élèves de 3e et 4e année*



# Campagne de financement 2003-2004



## 3846.95\$



*Pour les gens d'ici,  
un journal toujours en vie!*

Pour une autre année, notre campagne de financement fut un grand succès non seulement grâce à la générosité de nos donateurs mais aussi grâce aux bénévoles que se sont joints à nous. C'est un acte désintéressé le bénévolat, qui trouve toute sa richesse dans le partage et le souci du devoir accompli. À ces personnes qui nous soutiennent si gentiment sans rien attendre en retour, un grand MERCI!

*l'équipe du journal La Vie d'Ici*

À vous tous, Shipshois, Shipshoises, qui avez su ouvrir votre cœur et tendre la main lors de la campagne de financement MERCI!

## *Merci à nos bénévoles*

JEANINE BERGERON BELLEY ♦ RICHARD JEAN ♦ MIREILLE  
SERGERIE ♦ ALEXANDRE JEAN ♦ DENIS CLAVEAU ♦ MICHELINE  
COMPARTINO ♦ DANIEL COMPARTINO ♦ JESSICA GRAVEL ♦  
NATHALIE BLACKBURN ♦ FERNAND TREMBLAY ♦ DIANE  
TREMBLAY ♦ GINETTE DESMEULES ♦ CLAUDE DESMEULES  
♦ MARCELLIN TREMBLAY ♦ CÉLINE TREMBLAY ♦ CARL FORTIN ♦  
FRANCE IMBEAULT ♦ MICHELINE DIONNE ♦ MANON LAROUCHE ♦  
KATY POTVIN ♦ LISE LAROUCHE ♦ ANNIE CLAVEAU ♦ LISA  
CLAVEAU ♦ DAVE BOLDOC ♦ MANON ♦ CLAIRE DUCHESNE ♦

*Un grand merci pour votre générosité.*